

Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militär-sanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 44 (1936)

Heft: 10

Vereinsnachrichten: Aufruf für die Opfer des Bürgerkrieges in Spanien = Appel de la Croix-Rouge suisse en faveur des victimes de la guerre civile en Espagne

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aufruf

für die Opfer des Bürgerkrieges in Spanien.

Nach längeren Anstrengungen ist es dem Vertreter des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz in Genf gelungen, sowohl mit der spanischen Regierung in Madrid als auch mit der Regierung in Burgos ein Abkommen zu treffen, welches die Aufnahme der Rotkreuztätigkeit auf beiden Seiten gestattet.

Das Schweizerische Rote Kreuz eröffnet hiermit eine Geldsammlung für die

unglücklichen Opfer dieses Bürgerkrieges und ersucht um Zustellung von Spenden auf sein Postcheckkonto III 4200, Spenden für Hilfsaktionen. Die eingelangten Beträge werden dem Internationalen Komitee vom Roten Kreuz in Genf überwiesen, welches deren Verwendung in Spanien auf beiden Seiten durch besondere Delegierte überwachen lässt.

Appel de la Croix-Rouge suisse

en faveur des victimes de la guerre civile en Espagne.

Après bien des démarches, les représentants du Comité international de la Croix-Rouge à Genève, ont abouti à la conclusion d'un arrangement avec le gouvernement espagnol à Madrid, de même qu'avec les autorités du gouvernement révolutionnaire à Burgos. Ces conventions prévoient une aide de la Croix-Rouge aux deux partis en présence.

La Croix-Rouge suisse organise dès

lors une collecte en faveur des malheureuses victimes de la guerre civile en Espagne, et invite la population suisse d'adresser les dons au compte de chèques III 4200, Croix-Rouge suisse à Berne. Les sommes recueillies seront transmises au Comité international de la Croix-Rouge à Genève dont les délégués suisses actuellement en Espagne sont chargés de surveiller l'emploi auprès des deux partis.

Aus den Sektionen.

Basel.

Zweigverein vom Roten Kreuz.

Mit Dank stellt die Sektion Basel des Schweiz. Roten Kreuzes in ihrem Tätigkeitsbericht für 1935 fest, dass sie sich im verflossenen Jahr ihren Friedensaufgaben im Dienst tätiger Nächstenliebe widmen durfte, einer Gesinnung, die — wenn sie in der Welt herrschend wäre — Kriege eo ipso unmöglich machen

würde. Leider sind wir noch nicht so weit, und so musste sich das Rote Kreuz auch im Berichtsjahr wieder mit seinen Aufgaben im Fall einer Mobilisation, mit Vorbereitung der Sanitätsarbeit befassen und hat sie wie die reine Friedensarbeit in den zusammengeschlossenen Samariternvereinen, dem Militärsanitätsverein, dem Krankenpflegeverband und dem Verein für Anschaffung künstlicher Glieder nach besten Kräften durchgeführt.